

y textos presentados a la vez que ignoran un aluvión de publicidad. Esto puede suponer procesos de autorregulación para mantener la atención en la tarea que nos ocupa a fin de evitar distracciones provocadas por otros temas interesantes o por publicidad.

Los textos informativos usados en las evaluaciones PIRLS reflejan las experiencias auténticas de los estudiantes al leer textos informativos dentro y fuera del colegio. Por lo general, estos textos, así como algunas de las páginas web de ePIRLS, han sido escritos por autores orientados a la escritura para un público joven y los ofrecen los países participantes como muestra de los materiales informativos que leen sus estudiantes.

Procesos de comprensión

Las distintas situaciones de lectura exigen que los lectores construyan el significado de formas distintas. Por tanto, PIRLS evalúa cuatro procesos de comprensión amplios usados generalmente por los lectores de cuarto curso: localización y obtención de información explícita; extracción de conclusiones directas; interpretación e integración de ideas e informaciones; y análisis y evaluación del contenido y los elementos textuales. Más allá de estos procesos se encuentran los procesos y estrategias metacognitivos que permiten a los lectores examinar su entendimiento y adaptar su enfoque.^{80,81,82,83,84,85} Además, el conocimiento y las experiencias previas que los lectores aportan a la lectura los dotan con un entendimiento del lenguaje, los textos y el mundo, a través del cual ellos filtran su comprensión del material.^{86,87,88,89,90,91}

La construcción del significado en los entornos en línea requiere la combinación de la nueva alfabetización digital con los procesos de comprensión lectora necesarios para la lectura tradicional fuera de línea (p. ej., impresa). ePIRLS evalúa la competencia lectora de los estudiantes cuando la conceptualización de los textos PIRLS se amplía para incluir una serie de páginas web interconectadas con varios tipos de información visual, como fotos, gráficos, tablas y mapas, además de elementos dinámicos como vídeos, animaciones y ventanas emergentes.

En PIRLS y ePIRLS, los cuatro procesos de comprensión se usan como cimientos para elaborar las preguntas de comprensión, que se basan en cada texto (o conjunto de textos) o tarea. A lo largo de los textos, la variedad de preguntas que miden el alcance de los procesos de comprensión permite a los estudiantes demostrar una serie de capacidades y aptitudes en la construcción de significado a partir de textos escritos.

Al pensar en las preguntas de evaluación, existe, por supuesto, una interacción sustancial entre la longitud y la complejidad del texto y la sofisticación de los procesos de comprensión necesarios para la tarea de lectura. En principio, podría parecer que la localización y extracción de información enunciada de forma explícita sería menos difícil, por ejemplo, que hacer interpretaciones a lo largo de todo un texto e integrar esas interpretaciones con ideas y experiencias externas. No obstante, los textos y las tareas pueden variar en su longitud, complejidad sintáctica, abstracción de las ideas, estructura organizativa y

demanda cognitiva. Así, la naturaleza de los textos afecta a la complejidad de las preguntas planteadas en los cuatro tipos de procesos de comprensión.

Localización y obtención de información explícita

La atención que los lectores prestan a la información enunciada de forma explícita en el texto varía.^{92,93} Algunas ideas del texto pueden suscitar un mayor interés que otras. Por ejemplo, los lectores podrían centrarse en ideas que confirmen o contradigan las predicciones que han hecho sobre el significado del texto o que hagan referencia a su propósito de lectura general. Además, los lectores suelen necesitar recuperar información enunciada de forma explícita en el texto a fin de contestar a una pregunta que plantean en la tarea de lectura o para comprobar su desarrollo del entendimiento de algún aspecto del significado del texto.

En un resumen de Kintsch y Kintsch,⁹⁴ la obtención de información es el resultado de una secuencia de unidades de ideas que pueden estar interrelacionadas para formar la microestructura de parte de un texto o un texto completo. Asimismo, existen relaciones entre diversas secciones de un texto, lo que se llama macroestructura. La microestructura y la macroestructura forman la base textual, que es muy cercana al texto y una base importante para desarrollar un entendimiento real. La capacidad de localización y obtención de información explícita es clave para construir la base textual (aunque suelen necesitarse inferencias para lograr la coherencia). Habitualmente, este tipo de procesamiento de textos exige que el lector analice el texto a nivel de palabras, frases y oraciones a fin de construir el significado.^{95,96} Además, construir la macroestructura de la base textual podría exigir que el lector recupere fragmentos de información de distintas ubicaciones relevantes del texto a fin de construir la función organizativa de cómo se presenta la información o el resumen de una narrativa.

Una obtención de información eficaz requiere un entendimiento prácticamente inmediato o automático de las palabras, frases u oraciones⁹⁷ en combinación con el reconocimiento de que son relevantes para la información buscada. Resulta interesante que los textos impresos suelen leerse y procesarse inicialmente a nivel micro, mientras que las estrategias de búsqueda en línea pueden beneficiarse del macroprocesamiento inicial antes de que el lector pueda centrarse en la oración, frase o parte del gráfico que contenga la información.^{98,99}

Al clasificar ítems, es esencial examinar la raíz del mismo y la respuesta correcta en relación con el texto. Si tanto la raíz del ítem como la respuesta correcta usan palabras exactas del texto y están situadas a una distancia de una o dos oraciones entre ellas, el ítem se clasifica como “Localización y obtención”. Si se usan sinónimos, el ítem sigue siendo “Localización y obtención”.

Las tareas de lectura que ejemplifican este tipo de procesamiento de textos incluyen las siguientes:

- Identificar y recuperar información que sea relevante para el objetivo concreto de la lectura
- Buscar ideas concretas
- Buscar definiciones o palabras o frases
- Identificar el escenario de una historia (p. ej., el tiempo y el lugar)

- Buscar la temática o la idea principal (cuando se enuncie de forma explícita)
- Identificar información concreta en un gráfico (p. ej., gráfico, tabla o mapa)

Extracción de conclusiones directas

A medida que los lectores construyen significado a partir del texto, extraen conclusiones directas sobre ideas o información no enunciada de forma explícita.¹⁰⁰ Hacer inferencias permite a los lectores profundizar en los textos y rellenar las lagunas en el significado que suelen producirse en los textos. Algunas de estas inferencias son directas en el sentido de que están basadas principalmente en información que está contenida en un lugar en el texto: los lectores únicamente necesitarían conectar dos o más ideas o fragmentos de información. Las propias ideas pueden enunciarse de forma explícita, pero la conexión entre ellas no, y debe, por tanto, inferirse. Además, a pesar de que la inferencia no se enuncie de forma explícita en el texto, el significado del texto sigue quedando relativamente claro.

Los lectores expertos suelen hacer este tipo de inferencias automáticamente.¹⁰¹ Conectan directamente dos o más fragmentos de información reconociendo una relación aunque esta no se enuncie en el texto. En muchos casos, el autor ha construido un texto para llevar a los lectores a una inferencia obvia o directa. Por ejemplo, las acciones de un personaje en determinado momento de la historia podrían indicar claramente un rasgo concreto de personalidad, y la mayoría de lectores llegarían a la misma conclusión sobre la personalidad o el punto de vista de ese personaje.

Con este tipo de procesamiento, los lectores suelen centrarse en algo más que el significado a nivel de palabras, frases u oraciones; lo hacen más bien en el significado local que radica en una parte del texto. Como se mencionó anteriormente, existen algunos casos, especialmente en la lectura en línea, en los que los lectores podrían necesitar utilizar el macroprocesamiento y después el microprocesamiento para buscar información en una página web o texto. El uso de los procesos en conjunto de forma eficaz suele suponer hacer inferencias sobre cuales son los mejores enfoques en la búsqueda de información.

La lectura en línea exige una cantidad considerable de inferencia, empezando por identificar qué páginas web es más probable que contengan la información de interés. Los lectores también pueden inferir si es necesario o útil seguir un vínculo a otra página.

Al clasificar ítems, si la raíz del ítem y la respuesta correcta usan paráfrasis de las frases u oraciones originales en el texto, el ítem se clasifica como “Extracción de conclusiones directas”. Esto puede significar que se introduce nuevo vocabulario en la raíz o en respuestas múltiples, pero los ítems siguen estando considerados ítems de inferencia. Asimismo, si las respuestas correctas al ítem están situadas en distintos lugares dentro del texto, pero tanto la raíz del ítem como la respuesta correcta usan las palabras exactas del texto, el ítem se clasifica como extracción de conclusiones.

Las tareas de lectura que ejemplifican este tipo de procesamiento de textos incluyen las siguientes:

- Inferir que un hecho causó otro hecho
- Ofrecer razones para los actos de un personaje

- Describir la relación entre dos personajes
- Identificar qué fragmento del texto o página web podría ayudar en un propósito concreto

Interpretación e integración de ideas e informaciones

Como ocurre con la extracción de conclusiones, los lectores que realicen la interpretación e integración de ideas e informaciones en el texto podrían centrarse en significados locales o globales o bien pueden relacionar detalles con los temas e ideas generales. En cualquier caso, estos lectores están interpretando la intención del autor y desarrollando un entendimiento más completo de todo el texto.

A medida que los lectores interpretan e integran, intentan construir un entendimiento más concreto o más completo del texto integrando su conocimiento y experiencia personal con un significado que radica en el texto.¹⁰² Por ejemplo, los lectores podrían recurrir a su experiencia para inferir el motivo subyacente de un personaje o para construir una imagen mental de la información transmitida. A menudo necesitan recurrir a su entendimiento del mundo, así como a sus conocimientos y experiencias previas más que a la extracción de conclusiones directas.

Cuando los lectores se implican en este proceso interpretativo, están estableciendo conexiones que no solo están implícitas, sino que podrían estar abiertas a cierta interpretación en base a su propia perspectiva. Por esta razón, el significado que se construye mediante la interpretación y la integración de ideas e informaciones puede variar en función del lector y de las experiencias y el conocimiento que este aporte a la tarea de lectura.

El uso de internet requiere la capacidad de leer y asimilar información de numerosas fuentes en línea.¹⁰³ La integración y síntesis de información en los textos es muy complicada, incluso fuera de línea, porque los lectores no solo necesitan entender un texto, sino consolidar información de dos o más textos. En el entorno de internet, esto incluye información presentada a través de animación y vídeos así como en ventanas emergentes y textos y gráficos *rollover*.

Los ítems clasificados como “Interpretación e integración de ideas e informaciones” usan conceptos y generalizaciones no enunciados de forma explícita en el texto. Las nuevas ideas o informaciones podrían incluirse en la raíz del ítem, la respuesta aceptable o ambas. Una respuesta completa requiere la comprensión de todo el texto o al menos de fragmentos sustanciales del mismo, así como ideas o informaciones que van más allá del texto.

Las tareas de lectura que ejemplifican este tipo de procesamiento de textos incluyen las siguientes:

- Discernir el mensaje o tema general de un texto
- Considerar una alternativa a las acciones de los personajes
- Comparar y contrastar la información textual
- Inferir el tono de una historia
- Interpretar una aplicación en el mundo real de la información textual
- Comparar y contrastar información presentada dentro de uno o varios textos o páginas web

Análisis y evaluación del contenido y los elementos textuales

A medida que los lectores evalúan el contenido y los elementos de un texto, el enfoque pasa de construir significado a analizar de manera crítica el propio texto. Los lectores que participan en este proceso se distancian del texto para poder evaluarlo y analizarlo.

El contenido o significado del texto puede evaluarse y analizarse desde una perspectiva personal o con una visión objetiva. Este proceso puede exigir a los lectores que hagan un juicio justificado a partir de sus interpretaciones y sopesando su entendimiento del texto respecto a su entendimiento del mundo: rechazando, aceptando o manteniéndose neutral respecto a la representación del texto. Por ejemplo, los lectores podrían rebatir o confirmar afirmaciones realizadas en el texto o hacer comparaciones con ideas e información encontradas en otras fuentes.

Al evaluar o analizar elementos de la estructura y el lenguaje textual, los lectores recurren a su conocimiento del uso del lenguaje, las características relativas a la presentación y las características textuales generales o específicas del género.¹⁰⁴ El texto se considera una forma de transmitir ideas, sentimientos e información.

Los lectores pueden reflexionar sobre las elecciones de lenguaje del autor y sus recursos para transmitir significado y juzgar su idoneidad. Basándose en su entendimiento de las convenciones lingüísticas, los lectores pueden encontrar debilidades en la forma de escribir el texto o reconocer el uso eficaz de la destreza del autor. Además, los lectores pueden evaluar el modo empleado para impartir información, tanto características visuales como textuales, y explicar sus funciones (p. ej., cajas de texto, imágenes o tablas). Al evaluar la organización de un texto, los lectores recurren a su conocimiento del género y la estructura del mismo. La magnitud de la experiencia lectora pasada y la familiaridad con el lenguaje son esenciales para cada paso de este proceso.

Para que un ítem se clasifique como “Análisis y evaluación”, una respuesta aceptable a dicho ítem implica un juicio sobre algún aspecto del texto. Por ejemplo, la raíz del ítem puede presentar más de un punto de vista, por lo que es posible que los estudiantes argumenten cada punto de vista (o ambos) en base al texto o que la raíz del ítem pueda pedir un juicio y pruebas para apoyarlo.

Las tareas de lectura que ejemplifican este tipo de procesamiento de textos incluyen las siguientes:

- Juzgar la exhaustividad o claridad de la información del texto
- Evaluar la probabilidad de que los hechos descritos puedan ocurrir en realidad
- Evaluar la probabilidad de que la argumentación de un autor pueda cambiar lo que la gente piensa y hace
- Juzgar en qué grado el título del texto refleja el tema principal
- Describir el efecto de las características lingüísticas, tal como las metáforas o el tono
- Describir el efecto de los elementos gráficos del texto o la página web
- Determinar el punto de vista o sesgo del texto o página web

- Determinar la perspectiva del autor sobre el tema central

Las aptitudes necesarias para evaluar y analizar textos en línea son muy similares a las necesarias para los textos impresos. No obstante, dado que cualquiera puede publicar lo que desee en internet, los lectores también deben hacer juicios sobre la credibilidad de la fuente de información además de determinar la perspectiva, el punto de vista y el sesgo del texto.^{105,106} Además, las características visuales y textuales de internet suelen ser mucho más variadas que los elementos similares del texto impreso.

Las tareas de lectura en línea que ejemplifican este tipo de procesamiento de textos incluyen las siguientes:

- Analizar la facilidad de encontrar información en una página web
- Juzgar la credibilidad de la información de la página web

Navegación en ePIRLS

En este entorno simulado, ePIRLS incorpora un conjunto de aptitudes y estrategias de navegación específicamente necesarias para localizar y usar información en internet. Entre ellas se encuentran las siguientes:

- Seleccionar páginas web que satisfacen una necesidad de información concreta
- Usar funciones en línea para localizar información dentro de páginas web (p. ej., pestañas de contenido, barras de navegación, iconos gráficos y enlaces)

No obstante, aunque ePIRLS esté diseñado para simular una experiencia auténtica de lectura en línea, se lleva a cabo dentro de un entorno informatizado adecuado para lectores de cuarto curso y con una evaluación cronometrada. Además, si bien está ideado para reflejar los tipos de lectura en línea que se exigen a los estudiantes como parte de los proyectos, trabajos y tareas de investigación en el ámbito escolar, el entorno en línea de la evaluación ePIRLS es inevitablemente muy limitado en comparación con todo el mundo de internet.

Aunque hay que reconocer que ser capaz de localizar información en internet subyace a todos los procesos de lectura, el énfasis en ePIRLS se centra en evaluar la comprensión lectora más que en las aptitudes de navegación. Dado que los estudiantes disponen de experiencia en internet, ePIRLS comienza con un breve conjunto de instrucciones que abarcan cómo hacer clic en pestañas y enlaces además de cómo hacer *scroll* cuando sea necesario. Usando el recurso del avatar de un docente, la evaluación ePIRLS mueve a los estudiantes por las páginas web de forma que estos tengan la oportunidad de completar las tareas de lectura en el tiempo asignado para la evaluación. Además, a lo largo de la evaluación, el avatar del docente remite a los estudiantes a páginas web concretas y ofrece ayuda adicional cuando los estudiantes tienen dificultades para localizar páginas web concretas. Aunque el proceso de búsqueda es recursivo en la vida real, el avatar del docente lleva automáticamente a las